



Plaza de Armas de Trujillo



Fiesta en una « minidiscoteca »



Huanchaco, « Caballitos » y « Playa »



Brenda, colegiala en Trujillo

« —¿Cómo es tu colegio?

—Es un colegio de monjas¹, un colegio privado. Todas estamos de uniforme: blusa blanca y falda negra. Las monjas son muy severas: nada de maquillaje, nada de joyas². Empezamos por la mañana a las siete y acabamos a la una, que es cuando vamos a comer a casa. En Trujillo, no hay comedores; es caro para el Estado. Pero en el colegio hay puestos de comida³; son 50 céntimos de soles⁴ el plato. Cuando salimos de clase, vamos a pasear por el parque o volvemos a casa. Después de comer, hacemos las tareas.

—¿Y una vez acabadas las tareas?

—Vamos a las « Minidiscotecas », que son para chicos y chicas de 12 a 16 años. Allí, no se puede tomar cerveza⁵, sino jugos o chicha⁶. Abren de las cinco a las siete y media. Los que tienen más de 16 años, van a las « Bigdiscotecas », que abren a las ocho de la —¿Cuándo estáis de vacaciones?

—Los meses de enero y febrero, que es el verano para nosotros. La escuela empieza en marzo y termina en diciembre. Durante las vacaciones vamos mucho a la playa. Nos gusta pasear en barca. Aquí las barcas se llaman « caballitos »: son como canoas. Los pescadores las hacen ellos mismos con totora⁷. Hay las grandes, que son más bonitas, para los turistas, y las pequeñas para nosotros. Sirven por ejemplo para buscar cangrejos⁸. Cuando no salen al mar, los pescadores venden helados u ofrecen comidas en sus pequeños restaurantes al lado de la playa. »

1. religieuses

2. bijoux

3. vendeurs ambulants

4. el « sol » es la moneda de Perú

5. bière

6. boisson à base de maïs

7. sorte de roseau

8. crabes